

	<b>CONVENZIONE CON CONSORZIO CASTELVETRO E MUSEO ABTM PER LA</b>	
	<b>GESTIONE DI SERVIZI ED ATTIVITA' DI UNA RETE DI PUNTI</b>	
	<b>D'INFORMAZIONE ED ACCOGLIENZA TURISTICA – IAT DIFFUSO TERRE DEI</b>	
	<b>CASTELLI. PARZIALE RINNOVO PER IL PERIODO DICEMBRE 2019 - MARZO</b>	
	<b>2020.</b>	
	L'anno <b>duemiladiciannove</b> , addì <b>dieci</b> del mese di <b>dicembre</b> , in Vignola nella	
	sede dell'Unione Terre di Castelli – Via Bellucci n. 1, con la presente scrittura	
	privata da registrarsi in caso d'uso ai sensi del D.P.R. 26.4.1986 nr. 131,	
	<b>TRA</b>	
	<b>L'UNIONE DI COMUNI TERRE DI CASTELLI</b> (C.F. 02754930366), con sede in	
	Vignola (MO), via Bellucci n.1, rappresentata dal Responsabile della Struttura	
	Pianificazione Territoriale Andrea Simonini, in esecuzione della delibera di Giunta	
	Unione n. 144 del 05.12.2019;	
	<b>E</b>	
	il <b>CONSORZIO CASTELVETRO DI MODENA VALORIZZAZIONE INTEGRATA</b>	
	<b>TERRITORIO AMBIENTE</b> (P.IVA 02804970362), con sede in Castelvetro di Modena	
	(MO), Piazza Roma n. 5, rappresentata dal Presidente Mirco Gianaroli;	
	<b>E</b>	
	<b>L'ASSOCIAZIONE MUSEO ABTM</b> (P.IVA 02737100368), con sede in Spilamberto	
	(MO), via Roncati n. 28, rappresentata dal Presidente Maurizio Fini;	
	<b>PREMESSE</b>	
	Premesso che:	
	a) l'Unione Terre di Castelli, riconoscendo i valori insiti nelle ricchezze del	
	proprio territorio - qualità ambientali, paesaggistiche e dei borghi antichi,	
	tipicità enogastronomiche, ricchezza del cartellone eventi, vivacità della	
		1

rete del commercio e dei servizi - ha già da tempo avviato politiche attive orientate alla promozione in chiave turistica del proprio territorio, ponendosi e perseguendo l'obiettivo di sostenere e promuovere un sistema di rete per l'accoglienza turistica sul territorio, capace di sollecitare ed orientare le imprese del proprio territorio nell'ottica di promuoverne una progressiva crescita ed incrementarne l'attrattività, ed ha più recentemente fatto proprio l'obiettivo di un progressivo consolidamento di una rete di soggetti pubblico-privati entro la quale definire il coordinamento dell'informazione turistica dell'area Terre di Castelli, tale da coinvolgere le singole amministrazioni comunali, i Punti di informazione Accoglienza turistica laddove presenti, Consorzi ed associazioni di operatori economici (commercio, servizi e produzioni locali), singoli operatori del settore, Pro-loco, strutture museali;

b) l'Associazione Museo dell' Aceto Balsamico Tradizionale di Modena, costituitasi nel 2001 tra il Comune di Spilamberto e la Consorteria dell'Aceto Balsamico Tradizionale di Modena, gestisce, all'interno della storica Villa Fabriani, il Museo ABTM il quale, inserito nell'ambito nell'ambito di un percorso enogastronomico - culturale che interessa il territorio provinciale, accoglie circa 10.000 visitatori l'anno; le iniziative come sinora poste in essere dall'Associazione A.B.T.M pongono sia il Comune di Spilamberto che l'Unione Terre di Castelli in una posizione di assoluto rilievo rispetto ad un prodotto noto in tutto il mondo e tra le eccellenze enogastronomiche italiane;

c) il Consorzio Castelvetro di Modena *Valorizzazione Integrata Territorio Ambiente* nasce nel luglio del 2002 per iniziativa del Comune di Castelvetro

	di Modena, come compagine pubblico privata preposta allo sviluppo di	
	azioni locali nel settore del marketing territoriale e informazione turistica.	
	Con il coordinamento e sostegno dell'Assessorato al Turismo del Comune di	
	Castelvetro di Modena: organizza manifestazioni ed iniziative di promozione	
	enogastronomica e promozione territoriale, anche a saloni, fiere ed	
	iniziative del settore fuori territorio; svolge l'attività di	
	informazione e accoglienza turistica con la divulgazione di materiale	
	pubblicitario relativo agli eventi locali, alle risorse territoriali, al prodotto	
	tipico;	
	Dato atto che sin dal 2016 l'Unione ha dato avvio ad una sostanziale revisione delle	
	politiche attive per la promozione e valorizzazione turistica del territorio, anche	
	beneficiando allo scopo di specifici contributi da parte della Regione Emilia	
	Romagna, ai sensi della L.R. 41/97, art. 10;	
	Richiamata la convenzione stipulata in data 24.05.2019 agli atti dell'Unione reg	
	2371 tra l'Unione, il Consorzio Castelvetro, l'Associazione Museo ABTM e	
	Fondazione Vignola, entro la quale i suddetti enti stabilivano di concorrere alla	
	"gestione di una rete di Punti d'Informazione e Accoglienza Turistica, denominato	
	IAT DIFFUSO "TERRE DI CASTELLI", mediante il potenziamento dei punti	
	d'informazione ed accoglienza che, secondo gli accordi convenzionali in essere con	
	le rispettive amministrazioni comunali, ovvero secondo quanto previsto nei propri	
	statuti e/o atti costitutivi, sono già attivi sui territori di Castelvetro, Spilamberto e	
	Vignola";	
	Dato atto che tale convenzione prevedeva una durata a decorrere dalla stipula della	
	stessa e sino al 31 ottobre 2019;	
	Considerato che le risultanze delle attività condotte in tale ambito sono risultate	
		3

coerenti con gli obiettivi allora individuati in particolare nei termini in cui l'Unione si prefiggeva di "sostenere la valorizzazione delle strutture che già nel corso degli anni hanno maturato una significativa esperienza nell'ambito della promozione e valorizzazione delle tipicità e dei valori del territorio dell'Unione, e promuovere in tal senso un sistema a rete, capace di valorizzare le potenzialità di ciascun soggetto e di ciascuna specificità territoriale";

Ritenuto pertanto opportuno assicurare continuità a tali modalità di gestione, seppur demandando al 2020 la definizione e condivisione di una programmazione puntuale degli interventi da condursi per il biennio 2020-2021, entro la quale assumere quindi un orizzonte di più ampio respiro;

Dato atto, tuttavia, del fatto che hanno dato la propria disponibilità al rinnovo della convenzione in oggetto il Consorzio Castelvetro e l'Associazione Museo ABTM, ma non Fondazione di Vignola, in ragione delle diverse scelte come ad oggi operate dai propri organi direttivi;

Vista la deliberazione di Giunta dell'Unione Terre di Castelli n. 144 del 05.12.2019, con la quale veniva approvato lo schema della presente convenzione;

Tutto ciò premesso

### **SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **Art. 1 - Richiamo**

1. Le premesse costituiscono motivazione e parte integrante della presente convenzione.

#### **Art 2 - Oggetto**

1. L'Unione Terre di Castelli, Associazione A.B.T.M., Consorzio Castelvetro di Modena concorrono alla gestione di una rete di Punti d'Informazione e Accoglienza Turistica, denominato IAT DIFFUSO "TERRE DI CASTELLI", mediante il

potenziamento dei punti d'informazione ed accoglienza che, secondo gli accordi convenzionali in essere con le rispettive amministrazioni comunali, ovvero secondo quanto previsto nei propri statuti e/o atti costitutivi, sono già attivi sui territori di Castelvetro, Spilamberto e Vignola, come nel seguito individuati:

- Info Point Castelvetro, con sede a Castelvetro di Modena, in piazza Roma n. 5.
- Museo dell'Aceto Balsamico Tradizionale di Modena, con sede a Spilamberto, in via Roncati n. 28.

2. L'Unione riconosce ai suddetti enti un ruolo di primaria importanza, nei termini in cui l'informazione ed accoglienza del visitatore concorrono alla conoscenza e valorizzazione del territorio (cultura, storia, ambiente, produzione agroalimentari) in tal senso promuovendo l'economia locale attiva nei settori dei servizi d'accoglienza, delle produzioni tipiche, dell'enogastronomia, nonché servizi collaterali, che rappresentano elemento identitario del territorio dell'Unione e di traino per lo sviluppo di tale settore dell'economia, negli ultimi anni in costante crescita.

3. Al fine di garantire una gestione efficace della rete di Punti d'Accoglienza e Informazione turistica di cui al presente articolo, sono individuate, per il periodo di validità della presente convenzione, le seguenti attività:

- a) attività di front office, che comprendono l'informazione e l'accoglienza al turista nelle sedi dell'info point o via mail, telefonica e postale, tramite personale messo a disposizione da ciascun ente gestore, in lingua italiana ed almeno un'altra lingua straniera (prioritariamente l'inglese), nei medesimi periodi ed orari di apertura già stabiliti per ciascuna struttura; tali attività presuppongono la conoscenza dei principali luoghi di visita per

	tutto il territorio dell'Unione, dei principali eventi a calendario nei diversi	
	territori, padronanza dei contenuti informativi del Portale Web Vivi Scopri	
	Assapora e dei rispettivi profili Facebook e Instagram, nonché della Guida e	
	delle Mappe turistiche coordinate, che saranno a disposizione di ciascun	
	info point per la distribuzione gratuita ai visitatori; tenuta scheda contatti	
	(digitale) per statistiche generali e raccolta informazioni sugli utenti; il	
	front office sarà garantito in ciascuno degli Info point gestiti dagli enti	
	partecipanti, per tutta la durata della convenzione;	
	b) attività di coordinamento e di back office, le quali attengono alle seguenti	
	attività: il raccordo con le competenti strutture e servizi degli 8 Comuni	
	interessati nonché la nuova Rete dei PIT della Provincia di Modena	
	(coordinata da IAT/Comune di Modena), ed ove opportuno, con gli ulteriori	
	enti presenti sui singoli territori quali Ente gestione Parco dei Sassi, Rocca	
	di Vignola, Museo Terramara di Montale, MuSa Museo della Salumeria e così	
	via, corretta e tempestiva condivisione delle informazioni con i restanti	
	punti d'informazione turistica, la gestione in back office del Portale Web	
	Vivi Scopri Assapora e dei profili social ad esso correlati, avendo cura della	
	correttezza e dello stato d'aggiornamento dei contenuti e la gestione dei	
	profili social ad esso correlati;	
	c) in rapporto alle attività di cui alla precedente lett. b), sono altresì	
	individuate quali attività di back office specifiche e partecipazione al	
	coordinamento, quelle orientate ad una connotazione specifica per ciascuno	
	degli PIT.	
	<b>Art. 3 - Durata</b>	
	1. La durata della convenzione è stabilita con decorrenza a far data dalla stipula	
		6

avrà scadenza il 31 Marzo 2020.

#### **Art. 4 - Impegni degli enti partecipanti**

1. L'Unione mette a disposizione degli enti partecipanti i seguenti materiali e gli strumenti come sinora sviluppati:

- a) Portale WEB Vivi scopri Assapora ([www.terredicastelli.eu](http://www.terredicastelli.eu));
- b) Profili social ad esso correlati – Facebook e Istagram (<https://www.facebook.com/terredicastelli/>; [https://www.instagram.com/terredicastelli\\_mo/?hl=it](https://www.instagram.com/terredicastelli_mo/?hl=it) );
- c) Guide e Mappe Turistiche del territorio dell'Unione coordinate – Vivi scopri Assapora;
- d) Poster e locandine rappresentanti la Mappa pittorica del territorio dell'Unione, da distribuirsi a turisti ed a eventuali operatori ed enti interessati;
- e) coordinamento e supporto, in tavoli periodici definiti, da parte degli uffici di riferimento di Unione Terre di Castelli (Turismo e Servizio Marketing), entro i quali sarà garantito anche il coinvolgimento dei competenti servizi dei Comuni aderenti;

2. Gli enti partecipanti si impegnano ad assicurare, per la durata della presente convenzione, l'espletamento delle azioni ed interventi specificate all'art. 2, comma 3, secondo i termini definiti al presente e successivi commi da 3 a 5 compresi;

- Consorzio Castelvetro: si impegna ad espletare le funzioni di front office di cui alla lettera a) comma 3 art. 2, le funzioni di back office e coordinamento di cui alla lettera b), le ulteriori azioni di cui alla lettera c);
- Associazione Aceto Balsamico Tradizionale di Modena: si impegna ad espletare le funzioni di front office di cui alla lettera a), coordinandosi allo

scopo con il Consorzio Castelvetro, e le ulteriori azioni di cui alla lettera c);

3. In relazione a quanto definito al precedente art. 2, comma 3, lettera a), ciascun ente partecipante si impegna a garantire l'espletamento delle attività di front office – accoglienza a turisti e visitatori. Modalità di ricevimento del pubblico e di erogazione del servizio sono quelle già previste nella programmazione già assunta per il 2019 secondo gli accordi in essere con i Comuni di riferimento, che si richiamano per chiarezza nel seguito:

Ente / Servizio	Sede	Orari di apertura
Info Point Castelvetro	Castelvetro, Piazza Roma 5, sede Municipale, di fianco a Piazza della Dama Tel. +39 059 758880 <a href="mailto:info@visitcastelvetro.it">info@visitcastelvetro.it</a> <a href="http://www.visitcastelvetro.it/">http://www.visitcastelvetro.it/</a> Lingue: Italiano e Inglese	Da Marzo a Ottobre: da martedì a venerdì: 9.00-13.00 / 14.00-18.00 sabato e domenica: 10.30-13.00 / 15.30-18.30 (Luglio e Agosto chiuso la domenica pomeriggio) Giorno di chiusura: lunedì
		Da Novembre a Febbraio da lunedì a venerdì: 9.00-13.00 / 14.00-18.00
		Giorni di chiusura: sabato e domenica
Museo ABTM	Spilamberto, Villa Fabriani Via Roncati n. 28 tel. +39 059 78 16 14 <a href="mailto:info@museodelbalsamicotradizionale.org">info@museodelbalsamicotradizionale.org</a> <a href="https://museodelbalsamicotradizionale.org/">https://museodelbalsamicotradizionale.org/</a> Lingue: Italiano e Inglese	Tutto l'Anno: Martedì Giovedì Venerdì Sabato Domenica 10.30 - 17.30 - Mercoledì 10.30 - 13.30 Lunedì chiuso

4. In relazione a quanto definito al precedente art. 2, comma 3, lettera b), al Consorzio Castelvetro competerà:

- il coordinamento della rete dei PIT, da attuarsi anche mediante incontri opportunamente calendarizzati, e che coinvolgano anche i referenti degli 8 Comuni oltre che dell'Unione, in collaborazione e sotto la direzione degli uffici competenti dell'Unione Terre di Castelli;
- la gestione in autonomia del la gestione in autonomia del Portale e relativi



profili social (Facebook e Instagram), da supportarsi tramite la definizione di parametri e scadenze per gli aggiornamenti da ricevere e pubblicare, e la condivisione del rispettivo Piano redazionale;

5. In relazione a quanto definito al precedente art. 2, comma 3, lettera c), al Consorzio Castelvetro ed all'Associazione ABTM sono assegnate, in supporto al coordinamento, attività specificatamente orientate ai seguenti temi:

- Consorzio Castelvetro: coordinamento informazioni relative alla valorizzazione delle produzioni tipiche, alla fruizione turistico-ambientale, patrimonio storico-artistico, naturalistico e tenuta del calendario eventi rilevanti e ricorrenti, eventuali ulteriori iniziative di particolare interesse e rilievo in ambito turistico e promozionale (es. partecipazione a fiere ed eventi di settore);

- Museo ABTM: coordinamento delle informazioni relative alla rete museale e dei servizi ad essi correlati; eventuali ulteriori iniziative correlate anche alle altre produzioni tipiche oltre che all'ABTM;

6. Gli enti partecipanti si impegnano a monitorare nel merito degli interventi e delle attività svolte, i cui esiti saranno da riportare in apposito report, da restituire all'Unione a conclusione delle attività, secondo quanto al successivo art. 5.

7. L'Unione si impegna a fornire il necessario ed opportuno supporto a tutti gli enti coinvolti al fine di garantire la piena ed efficace operatività della rete dei Punti di Informazione e Accoglienza Turistica del Progetto IAT Diffuso Terre di Castelli, oggetto della presente convenzione.

#### **Art. 5 - Aspetti economico-finanziari**

1. L'Unione si impegna a corrispondere agli enti partecipanti per la realizzazione del Progetto IAT Diffuso terre di castelli un contributo economico per complessivi

8.700,00 euro, ripartiti tra gli enti partecipanti in funzione delle attività come definite ai precedenti articoli 2 e 4 e rappresentati al seguente prospetto:

Ente	Attività	Rif. Attività / Articoli	Importi
Consorzio Castelvetro	front office, coordinamento back office, back office tematico	Art. 2, comma 3 lettere a), b)	7.000,00
Associazione ABTM	front office, back office tematico	Art. 2, comma 3 lettera a)	1.700,00
		Totale	8.700,00

2. I suddetti importi saranno erogati secondo le seguenti modalità, previa presentazione di apposita rendicontazione, ai sensi dei commi successivi:

Consorzio Castelvetro:

- primo stralcio in acconto, alla stipula della convenzione, a sostegno dell'avviamento del progetto in quanto coordinatore, pari al 30% dell'importo;
- secondo stralcio a saldo, alla scadenza 31 Marzo 2020: pari al 70% importo complessivo.

Associazione ABTM:

- unico stralcio a saldo, alla scadenza 31 Marzo 2020, pari al 100% dell'importo complessivo.

3. La reportistica di cui al precedente comma 2 sarà da presentarsi all'Unione Terre di Castelli entro le scadenze indicate, e dovrà contenere, di minima:

- illustrazione delle attività svolte in rapporto a quanto stabilito e definito nella presente convenzione e con specifico rapporto al ruolo ed agli impegni assunti da ciascun ente partecipante;
- statistiche generali e informazioni sugli utenti in relazione alle attività di front

office, quali dati rilevanti sull'accesso dei visitatori, periodi, giornate, e fasce orarie di maggior afflusso, servizi e informazioni richieste e fornite, ogni altro elemento utile alla valutazione e miglioramento del servizio erogato (su specifico format digitale condiviso);

- statistiche flussi su portale web e profili social correlati sul periodo, analizzati rispetto a tipologia di utenza, provenienza, contenuti consultati, pagine maggiormente visitate, e rispetto ad ogni altro parametro utile a valutare l'efficacia di tali strumenti di comunicazione ed i margini di miglioramento;

- evidenziazione delle eventuali criticità riscontrate in rapporto all'attuazione del progetto così come eventuali proposte di miglioramento.

4. Nel merito, nello specifico, della rendicontazione finanziaria, dovranno distinguersi le spese "vive" quali quelle relative al personale dipendente, alle spese amministrative, alle utenze, dalle spese sostenute per il reperimento di specifici servizi, forniture, professionalità esterne, purché attinenti alle specifiche attività del presente Progetto. Per queste all'atto della rendicontazione dovrà allegarsi in copia la documentazione contabile attestante la quietanza dei pagamenti effettuati.

5. La rendicontazione finanziaria potrà comprendere spese sostenute esclusivamente nell'ambito della durata della presente convenzione, ovvero entro il 31.03.2020.

#### **Art. 6 – Trattamento dati personali**

Con la sottoscrizione della presente convenzione, le parti, in relazione ai trattamenti di dati personali effettuati in esecuzione della convenzione, dichiarano di essersi reciprocamente comunicate tutte le informazioni previste dalla vigente normativa in materia di protezione dei dati personali.

Il titolare, oltre ai trattamenti effettuati in ottemperanza ad obblighi di legge,

esegue i trattamenti dei dati necessari alla esecuzione della convenzione. I trattamenti dei dati sono improntati, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza ed avvengono nel rispetto delle misure di sicurezza di cui alla vigente normativa.

Le parti dichiarano che i dati personali forniti con la presente convenzione sono esatti e corrispondono al vero, esonerandosi reciprocamente da qualsivoglia responsabilità per errori materiali di compilazione ovvero per errori derivanti da una inesatta imputazione dei dati stessi negli archivi elettronici e cartacei, fermi restando i diritti dell'interessato.

**Art. 7 – Imposta di bollo**

Il presente atto viene regolarizzato ai fini dell'imposta di bollo attraverso l'apposizione di n. tre contrassegni di € 16,00 ciascuno, che vengono apposti sulla copia analogica del documento.

Il presente atto composto da numero 11 (undici) pagine scritte per intero e numero 24 (ventiquattro) righe della pagina 12 (dodici), sarà annotato nell'apposito elenco conservato presso il Servizio Segreteria Generale dell'Unione Terre di Castelli.

Letto, approvato e sottoscritto.

Per **UNIONE DI COMUNI "TERRE DI CASTELLI"**

**Andrea Simonini** \_\_\_\_\_

Per **CONSORZIO CASTELVETRO**

**Mirco Gianaroli** \_\_\_\_\_

Per **ASSOCIAZIONE MUSEO ABTM**

**Maurizio Fini** \_\_\_\_\_